



CONGRESO INTERNACIONAL

THE VOCATION AND MISSION OF THE CHRISTIAN IN THE MIDDLE OF THE WORLD

THE GRANDEUR OF ORDINARY LIFE

Rome, January 7/12 2002

INTERNATIONAL CONGRESS

EDUCATION AND RESEARCH | FAMILY | YOUTH | SOLIDARITY | PRIESTHOOD | CULTURE AND COMMUNICATION | SOCIETY

LA GRANDEZA
DE LA VIDA
CORRIENTE

ALBUM



JOSEMARÍA
ESCRIVÁ
CENTENNIAL
OF HIS BIRTH

Index

PRESENTATION	1
MONDAY, JANUARY 7	2
TUESDAY, JANUARY 8	4
COMMEMORATIVE STAMP	7
WEDNESDAY, JANUARY 9	8
THURSDAY, JANUARY 10	10
CONCERT	13
FRIDAY, JANUARY 11	15
WORKSHOPS	18
SATURDAY, JANUARY 12	
Audience with the Holy Father	24
Meeting with the Prelate of Opus Dei	
Bishop Javier Echevarría	26
WITH THE MEDIA	28
QUOTES	29
BEHIND THE SCENES	30
PUBLICATIONS	32
FACTS & FIGURES	33

Photographers:

Claudio Papi
Ana Lorente
Gianni Proietti
Juan María San Millán
José Juan Eres

Texts:

Marta Brancatisano
Yago de la Cierva
Rev. Miguel Ángel Ortiz

Translations:

Catherine McMahon
Hélène Paillot

Design: Daniela Rossato

Coordination:

Rosario Peris

SOTTO L'ALTO PATRONATO
DEL PRESIDENTE
DELLA REPUBBLICA ITALIANA

Sotto il Patrocinio di



REGIONE
LAZIO



PROVINCIA
DI ROMA




COMUNE
DI ROMA

Con la sponsorizzazione di



Con il contributo di

H3G

Mobile multimedia operator of
Hutchison Whampoa Limited 

 **BANCA DI ROMA**



It is with great pleasure that I present this photograph album of the Congress "The Grandeur of Ordinary Life". With the "excuse" of having a record of those extraordinary days, we have prepared this album so that each one of us can relive what the Congress meant for him or her, and, with renewed effort, continue to seek Christ in the middle of our daily life. We have had the great fortune of initiating the centennial of the birth of Blessed Josemaría with John Paul II, next to St. Peter's, and accompanied – every day – by Blessed Josemaría's second successor, Bishop Javier Echevarría. I hope the canonization of the founder of Opus Dei, another gift from God, may be a new incentive for increasing our awareness and desire to be faithful children of the Church.

Msgr. Lluís Clavell

President of the Pontifical University of the Holy Cross

UNIVERSIDAD DE NAVARRA
SERVICIO DE BIBLIOTECAS

Ho il piacere di presentare l'album fotografico del Congresso "La Grandezza della vita quotidiana". L'abbiamo preparato affinché, con il "pretesto" di ricordare quelle giornate straordinarie, possiamo rivivere anche il loro spirito, quello che hanno significato per ciascuna e per ciascuno di noi, e ricominciare una volta di più lo sforzo di trovare Cristo in mezzo alle circostanze della vita quotidiana. Abbiamo avuto la fortuna di iniziare l'anno del centenario della nascita del Beato Josemaría con Giovanni Paolo II, vicini alla tomba di san Pietro, e assieme al suo secondo successore, Mons. Javier Echevarría. Mi auguro che il nuovo dono divino della canonizzazione del fondatore dell'Opus Dei sia per tutti uno stimolo per rinnovare la consapevolezza e il desiderio di essere buoni figli della Chiesa.

Tengo el gusto de presentar este álbum fotográfico del Congreso "La grandeza de la vida ordinaria". Lo hemos preparado para que, con la "excusa" de recordar aquellas jornadas extraordinarias, podamos reavivar lo que significaron para cada una y para cada uno, y recomenzar de nuevo el esfuerzo de corresponder a Cristo en medio de la vida diaria. Hemos tenido la enorme suerte de haber iniciado el año del centenario del nacimiento del beato Josemaría con Juan

Pablo II, junto a la tumba de san Pedro, y acompañados de cerca -a diario- por su segundo sucesor, Mons. Javier Echevarría. Ojalá ese nuevo regalo divino de la canonización del fundador del Opus Dei sea para todos un acicate para renovar la conciencia y el deseo de ser buenos hijos de la Iglesia.

J'ai le plaisir de vous présenter cet album photographique du Congrès "La grandeur de la vie ordinaire". Nous l'avons préparé dans le but de rappeler ces jours extraordinaires, pour pouvoir revivre ce qu'ils ont signifié pour chacun et chacune d'entre nous, et recommencer avec l'effort de rencontrer le Christ au milieu de notre vie de tous les jours.

Nous avons eu la très grande chance d'avoir commencé l'année du centenaire de la naissance du Bienheureux Josémaría avec Jean Paul II, à côté de Saint Pierre, et avoir été accompagné de près – chaque jour – de son deuxième successeur, Mgr. Xavier Echevarría. Que ce nouveau don divin de la canonisation du fondateur de l'Opus Dei soit pour nous un stimulant pour renouveler la conscience et le désir d'être de bons enfants de l'Eglise.

MONDAY, JANUARY 7

WELCOME

The Congress in Rome for the centennial of Blessed Josemaría is about to begin. From the early hours of the morning more than a thousand participants have started to arrive, and the Pontifical University of the Holy Cross begins to fill up with a crowd of men and women of all races and of all ages, from 57 countries. From the Reception desks, greetings in different languages can be heard.

DOCUMENTARY

At 6.30 p.m., a premiere takes place: Alberto Michellini's most recent documentary, titled "The Grandeur of Ordinary Life". The video is screened in different languages in three rooms at the University. Alberto visits each room presenting his work in Italian, Spanish and English. The response is unanimous: the united language of a moved and affectionate applause.



1

- 1 At the entrance of the University
2 Congress information
3 From Argentina: Isolina Gerván, Mr. & Mrs. Diez, and Mr. & Mrs. Bosca
4 Registration
5 Checking the workshop lists
6 Marco Forti answering

- questions
7 Egidio Lombardi at the registration desk
8 Julián Gutiérrez with Mr. & Mrs. Pazoukhin (Russia)
9 Information Desk in S. Spirito in Sassia
10 Lella Puglisi & Adriana Di Paolo



2



3



4



5



6



7



8



9



10



1



2



3



4



5



6



7



8



9

- 1 Cover of the documentary
- 2 With the useful congress bag
- 3 In first row, Anastasia Zorina (Russia) & Ellen Mejia (Australia)
- 4 Presenting the documentary in Aula Höfner
- 5 Hon. Alberto Michelini & Covadonga O'Shea (Spain)
- 6 Presenting the English version in the Aula Magna
- 7 Mr. & Mrs. Cicogna (Italy)
- 8 Alberto Michelini meets Justine McCaffrey (Canada)
- 9 General view of the Aula Magna

BENVENUTO

Il congresso romano per il centenario del beato Josemaría sta per iniziare. Fin dal mattino cominciano ad arrivare i primi tra i più di mille congressisti, e la Pontificia Università della Santa Croce si riempie di una folla colorata: uomini e donne di ogni razza ed età, provenienti da cinquantasette paesi. Ai tavoli di registrazione lingue diverse si scambiano il benvenuto.

DOCUMENTARIO

Ore 18,30, l'anteprima dell'ultimo documentario di Alberto Michelini, "La grandezza della vita quotidiana". In tre sale dell'Università si proietta il film in tre lingue diverse. Alberto passa con disinvoltura da una sala e da una lingua all'altra per presentare il suo lavoro. Alla fine il pubblico si esprime nella sua lingua universale applaudendo con calore e commozione.

BIENVENIDA

El congreso romano en el centenario del beato Josemaría está a punto de empezar. Desde primeras horas de la mañana han ido llegando los más de mil congresistas, y la Pontificia Universidad de la Santa Cruz se llena de una multitud cada vez más variopinta de hombres y mujeres de todas las razas y de todas las edades, provenientes de 57 países. Las mesas de inscripción presencian continuas palabras de bienvenida y saludos en diversas lenguas.

DOCUMENTAL

A las 18.30, tiene lugar el estreno

del último documental de Alberto Michelini, que lleva por título "La grandezza della vita ordinaria". El video se proyecta en tres salas de la Universidad, en tres lenguas diferentes. Alberto recorre las salas presentando su trabajo en italiano, castellano e inglés y obteniendo en todas idéntica respuesta con el lenguaje común del aplauso caluroso y conmovido.

BIENVENUE

Le congrès romain pour le centenaire du Bienheureux Josémaría est sur le point de commencer. Dès les premières heures du matin arrivent plus de mille congressistes. L'Université Pontificale de la Sainte Croix se remplit d'une multitude chaque fois plus variée d'hommes et de femmes de toutes les races et de tous les âges, provenant de 50 pays. Les tables où ont lieu les inscriptions sont le théâtre de continuelles paroles de bienvenue et de salutations dans diverses langues.

DOCUMENTAIRE

A 18h30, a lieu la présentation en avant-première du dernier documentaire d'Alberto Michelini, qui a pour titre "La grandeur de la vie ordinaire". Le video est projeté dans trois salles de l'Université, en trois langues différentes. Alberto Michelini passe dans les salles pour présenter son travail en italien, en espagnol et en anglais et obtient en retour une même réponse qui se manifeste par des applaudissements chaleureux et émus.



1 Welcoming address and opening of the Congress
 Msgr. Lluís Clavell
 President of the Pontifical University of the Holy Cross



2 Inaugural lecture: Teacher, Priest, Father. A Spiritual Profile of Blessed Josemaría Escrivá
 H.E. Most Rev. Javier Echevarría
 Prelate of Opus Dei



3 Historical Context of his Life and his Message
 Prof. Giorgio Rumi
 Professor of Modern History,
 University of Milan (Italy)



4 Portrait of Blessed Josemaría: A Heart of a Father and Mother
 Prof. Maria José Cantista
 Professor of Philosophy,
 University of Porto (Portugal)

The Congress begins punctually with some words of welcome pronounced by Msgr. Lluís Clavell, President of the University. The Complesso Monumentale di Santo Spirito in Sassia, built in the 16th century to house the sick and recently restored, is the only venue in the center of Rome capable of accommodating the 1200 participants of the Congress. In the afternoon, the Congress presentations continued in the central building of the University, the Palazzo dell'Apollinare, a 15th century building situated near Piazza Navona. Looking at a map of Rome, the two buildings are close by: leaving from Apollinare and passing by Santo Spirito, one arrives at St. Peter's. Many participants congratulated the Organizer Committee for their choice, but this choice was the merit of the "forces above".

- 5** Sen. Cesare Salvi, Sen. Giulio Andreotti & Hon. Rocco Buttiglione, Minister of European Affairs
6 Pilar Urbano (Spain) presenting her paper
7 Ana Sastre (Spain)
8 The Inaugural Lecture
9 Bishop Javier Echevarría meets Hon. Francesco Rutelli
10 María Pla Chirinos (Peru) & Maria José Cantista, speaker (Portugal)



5



6



7



8



9



10



2



3



7

I lavori iniziano puntualmente con il benvenuto del rettore dell'Università, Mons. Lluís Clavell.

La splendida sala del S. Spirito in Sassia costruita nel Cinquecento per ospitare i pellegrini malati, restaurata di recente, è l'unica al centro di Roma capace di contenere i 1200 partecipanti.

Nel pomeriggio i lavori continuano nella sede della Pontificia Università della Santa Croce, un palazzo del Quattrocento attiguo a piazza Navona. Guardando le due sedi sulla cartina, si vede che sono sulla stessa linea: una retta appena inclinata che parte dall'Apollinare, passa per S. Spirito e finisce in S. Pietro. Molti hanno lodato il comitato organizzativo ma il merito va a "cause di fortuna maggiore"!

del Apolinar, un edificio del siglo XV adyacente a Piazza Navona. Sobre el mapa de Roma, las dos sedes se encuentran a poca distancia, sobre una línea que partiendo del Apolinar pasa por Santo Spirito y llega a San Pedro. Muchos participantes han felicitado al comité organizador por la elección, pero a decir verdad, el mérito hay que atribuirlo a "causas de fortuna mayor".

Les travaux du congrès commencent ponctuellement avec les paroles de bienvenue du recteur de l'Université, Mgr Lluís Clavell. La splendide salle du Complesso Monumentale di Santo Spirito in Sassia, construite au XVIème siècle pour héberger les pèlerins malades et restaurée récemment, est la seule à puovoir d'accueillir les 1200 participants du Congrès.

L'après-midi, les travaux du Congrès continuent également au siège de l'Université, le palais de l'Apollinaire, à coté de la Piazza Navona. Sur la carte de Rome, les deux sièges du Congrès se trouvent à peu de distance, sur une ligne qui, partant de l'Apollinaire, passe par Santo Spirito et arrive à Saint-Pierre. Beaucoup de participants ont félicité les organisateurs d'avoir choisi ces lieux, mais à dire vrai le mérite doit être attribué à «plus qu'une grande chance».

Los trabajos congresuales dan comienzo puntualmente con las palabras de bienvenida que dirige el rector de la Universidad, Mons. Lluís Clavell.

Las espléndidas salas del Complesso Monumentale di Santo Spirito in Sassia, construido en el siglo XVI para albergar a los peregrinos enfermos y restaurada recientemente, es la única sede del centro de Roma capaz de acoger a los 1200 participantes en el congreso. Por la tarde, los trabajos congresuales continúan también en la sede de la Universidad, el palacio



5



8



6



4



1

- 1 Prof. Mariano Fazio, Vice President of the University
- 2 John Coverdale, Seton Hall University (United States), presented by Prof. Navarro
- 3 Carmen Castillo & Conchita Naval (Spain) during a break
- 4 Marlies Kücking (Germany)
- 5 Harold James, Princeton University (United States), presented by Prof. Navarro
- 6 Mr Pezzotta, Italian union leader, greeting Bishop Echevarría
- 7 Side view of the Complesso Monumentale di Santo Spirito in Sassia
- 8 Msgr. Flavio Capucci (Italy)

- 1 María Catret (Spain) asking a question
 2 Cyrille Michon, La Sorbonne (France), Academic Committee
 3 A participant from Argentina
 4 María Estella Lépori de Pithod (Argentina)
 5 Rev. José Miguel Ibáñez-Langlois (Chile)
 6 Alexandre Havard (Finland) introduced by Prof. De Salis (Portugal)
 7 View of the Sala Baglivi during the Inaugural Lecture
 8 Msgr. Lluís Clavell, President of the University, giving the welcoming address
 9 François Gondrand (France), presented by Prof. García Noblejas
 10 Luiz Eugênio Garcez Leme (Brazil)
 11 Guadalupe Ortiz de Landázuri (Spain)



3



5



4



8



2



6



7



9



10



11



1

COMMEMORATIVE STAMP

The Italian Minister of Post and Telecommunications wanted to celebrate the centennial of Josemaría Escrivá - Roman and Italian by vocation - with the issue of a commemorative stamp.

Blessed Josemaría referred to himself on many occasions using a metaphor. He used to say, "I am like an envelope that contains a message. This envelope contains a letter which Christ sends to each person; and once received, the envelope does not have any value but to throw it away".



2



3



4



5



7

1 Commemorative stamp for the Centennial of Blessed Josemaría
2 Exhibition of stamps dedicated to Blessed Josemaría from around the world
3 Bishop Javier Echevarría with Hon. Maurizio Gaspari, Italian Minister of Communications

4 Aula Magna during the official presentation of the stamp
5 Bishop Echevarría meets Mr. and Mrs. Fernández Palop (Spain), the exhibition organizers
6 Italian Post
7 Admiring the stamp collection

Il ministro delle Poste e Telecomunicazioni ha voluto celebrare con l'emissione di un francobollo il centenario di questo beato romano e italiano per vocazione. Il beato Josemaría, per spiegare il suo ruolo nella chiesa e nel mondo, ricorreva ad una metafora: "io sono come una busta, diceva, la busta di una lettera che Cristo invia a ogni persona; e la busta non ha pregio, si butta via!". Dallo stand allestito dalle Poste italiane presso l'Università, migliaia di lettere e cartoline partono per ogni punto del globo. La busta non è più anonima, porta un volto che è già un messaggio.

El ministro italiano de Correos y Telecomunicaciones ha querido celebrar el centenario de este beato -romano e italiano por vocación- con la emisión de un sello. El beato Josemaría se refirió en ocasiones a su papel recurriendo a una metáfora: "soy como un sobre que contiene un mensaje, decía: el sobre de una

carta que Cristo envía a cada persona; y una vez recibida la carta, el sobre no tiene ningún valor: se tira". El Ministerio instaló una caseta en un local de la Universidad, desde la que salieron miles de cartas y postales en dirección a los cuatro puntos cardinales. El sobre ya no es anónimo: contiene un rostro, el del beato Josemaría, que es en sí un mensaje.

Le ministre italien des Postes et Télécommunications a voulu célébrer le centenaire de ce Bienheureux - romain et italien par vocation - par l'émission d'un timbre poste. Le Bienheureux Josémaría a fait parfois allusion à son rôle en ayant recours à une métaphore: je suis comme une enveloppe qui contient un message; il disait: l'enveloppe d'une lettre que le Christ envoie à chaque personne; et une fois reçue la lettre, l'enveloppe n'a aucune valeur: on la jette. Le ministère a installé un petit stand dans un local de l'Université, duquel partiront des milliers de lettres et de cartes postales en direction des quatre points cardinaux. L'enveloppe n'est plus anonyme: elle contient un visage, celui du Bienheureux Josémaría qui en soi est un message.



1



6

A crowd of people from every corner of the world participate today in the Holy Mass in the basilica of Sant'Eugenio, celebrated by Cardinal Camillo Ruini, Vicar of the Pope for the City of Rome, with other cardinals, bishops and priests. The Romans, who gladly give up the best places for those who have come from afar, unite themselves to the celebration by participating in the Holy Mass in the church dedicated to Blessed Josemaría. Throughout the day, there is a long queue of people who are eager to visit the Prelatic Church of Our Lady of Peace, where the body of Blessed Josemaría and his first successor, Msgr. Alvaro del Portillo rest.



1



2



3



4

1 Official medal of the Congress
 2 Arriving for the Mass
 3 Honorary guests: Sen. Giulio Andreotti, Hon. Rocco Buttiglioni & Hon. Pierferdinando Casini, Chairman of Parliament
 4 At the beginning of the Mass
 5 Forty cardinals, bishops and priests concelebrated



5



6



8

6 Cardinal Camillo Ruini, Vicar of His Holiness for the City of Rome, giving a blessing with a relic of Blessed Josemaría
 7 View of the church from above
 8 During the homily



7



1



2



3



4



5



6

Una folla di gente di ogni parte del mondo partecipa oggi alla S.Messa presieduta dal card. Camillo Ruini, vicario di Roma, assieme a numerosi altri cardinali e vescovi, nella basilica di S. Eugenio. I romani, per lasciare posto ai congressisti venuti da lontano, si uniscono alla preghiera universale partecipando alla S. Messa nella parrocchia intitolata al Beato.

A S. Maria della Pace, lungo tutto il giorno, si fa volentieri la coda per visitare la tomba del beato e del suo primo successore, mons. Alvaro del Portillo.

Una multitud de personas de todos los rincones del mundo participa hoy en la Santa Misa en la basilica de san Eugenio presidida por el cardenal Ruini, vicario del papa para la ciudad de Roma, y concelebrada por numerosos cardenales, obispos y sacerdotes. Los romanos, que gustosamente ceden los mejores lugares a los que han venido de lejos, se unen a la celebración participando en la santa Misa celebrada en la iglesia dedicada al beato Josemaría.

A lo largo de la jornada, en la iglesia prelaticia de santa Maria de la Paz —donde reposan los restos del beato Josemaría y de su primer sucesor, mons. Álvaro del Portillo— se forman largas y emocionadas colas.

Une multitude de personnes de tous les recoins du monde participent aujourd'hui à la Sainte Messe célébrée dans la basilique de Saint-Eugène par le cardinal Ruini, vicaire du Pape pour la ville de Rome, aux côtés d'autres cardinaux, évêques et prêtres. Les romains, qui laissent aimablement les meilleures places à ceux qui viennent de loin, s'unissent à la célébration en participant à la Sainte Messe célébrée dans l'église dédiée au Bienheureux Josémaría. Toute la journée, dans l'église prélatice de Sainte Marie de la Paix —où reposent les restes du Bienheureux Josémaría et de son premier successeur, Mgr Alvaro del Portillo— se forment des files d'attente à la fois longues et émues.



7

- 1 The choir directed by Msgr. Pablo Colino
- 2 Card. Dario Castrillón Hoyos, Prefect of the Congregation for the Clergy, and Bishop Javier Echevarría, Prelate of Opus Dei
- 3 Prelatic Church of Our Lady of Peace, where Blessed Josemaría is buried
- 4 Many had to follow the ceremony through screens
- 5 Praying at the tomb of Bishop Álvaro del Portillo, at the crypt of the Prelatic Church
- 6 Next to the remains of Blessed Josemaría
- 7 Official poster of the Centennial



1 Opening of the morning session

*Cardinal Camillo Ruini,
Vicar of His Holiness for
the City of Rome*



2 The Universality of the Church

*Msgr. Fernando Ocariz
Professor of Theology, Pontifical
University of the Holy Cross
(Rome). General Vicar of the
Prelature of Opus Dei*



3 The Christian, a Child of God

*H. E. Most Rev. George Pell
Archbishop of Sydney (Australia)*



4 Work, Path to Holiness

*Prof. Janne Haaland Matlary
Professor of International
Politics, Political Science
University of Oslo (Norway)*

Cardinal Camillo Ruini presided the second day of the Congress. "I ask Our Lady and the Blessed that... each day there be more people who respond to the universal call to holiness... so that this world, hungry for holiness, justice and peace, can find the transcendent and divine meaning in human existence". On the stage, a Spanish theologian, an Australian archbishop and a Norwegian professor also present their speeches. The Prelate attends the session as a spectator and during the break, receives those who are interested in greeting him. In the afternoon, the papers and workshops continued in the Apollinare and the Santo Spirito building. These presentations clearly show how the teachings of Blessed Josemaría have influenced countless aspects of ecclesial, social and personal life.

5 Annette Myre (Norway)

6 Opening session

7 Coffee break at Columbus Hotel

8 Msgr. Fernando Ocariz with a family from France

9 Hon. Ombretta Fumagalli Carulli (Italy)



5



7



8



9



6



1



2



4



5



6



3



7

1 Ana Marta González,
University of Navarre, and
member of the Academic
Committee

2 Bishop Echevarría and Rabbi
Angel Kreiman

3 Usha Grace Anthony &
Josephine Kunnacherry (India),
with Annette Myre (Norway)

4 Barbara Gerl-Falcovit
(Germany)

5 Rev. Charles Nyamiti (Kenya)

6 Jutta Burggraf (Germany)
presented by Prof. Wielockx
(Belgium)

7 Janne Haaland Matlary

Il card. Camillo Ruini presiede la II giornata del congresso. "Supplio la Vergine e il beato perché... siano sempre di più i cristiani che rispondono alla chiamata universale alla santità... perché questo mondo, affamato di santità, di giustizia e di pace possa trovare il senso trascendente e divino dell'esistenza umana". Sul podio si avvicendano un teologo spagnolo, un arcivescovo australiano e una professoressa norvegese. Il Prelato assiste da spettatore attento e durante l'intervallo si rende disponibile per tutti coloro che desiderano salutarlo.

Il pomeriggio all'Apollinare continua la pioggia di relazioni capaci di evidenziare come la predicazione del Beato abbia toccato innumerevoli aspetti della vita ecclesiale, sociale e personale.

El cardenal Camillo Ruini preside la II jornada del Congreso. "Pido a la Virgen y al beato que ... cada día sean más numerosos los cristianos que responden a la llamada universal a la santidad... para que este mundo, hambriento de santidad, de justicia y de paz, pueda encontrar el sentido trascendente y divino de la existencia humana". En el estrado se suceden las intervenciones de un teólogo español, un arzobispo australiano y una profesora noruega. El Prelado sigue la sesión desde el público y durante el intervalo

está a disposición de cuantos quieren saludarlo.

Por la tarde, continúa en el Apollinare y en el Complejo del Santo Spirito la exposición de comunicaciones y paneles de trabajo que muestran a las claras hasta qué punto la predicación del beato Josemaría ha influido en innumerables aspectos de la vida eclesial, social y personal.

Le cardinal Ruini préside la II^e journée du Congrès. « Je demande à la Vierge et au Bienheureux que (...) chaque jour soient plus nombreux les chrétiens qui répondent à l'appel universel à la sainteté (...) pour que ce monde, qui a faim de sainteté, de justice et de paix, puisse trouver le sens transcendant et divin de l'existence humaine ». Sur l'estrade se succèdent les interventions d'un théologien espagnol, d'un archevêque australien et d'une femme professeur norvégienne. Le Prélat suit la session en qualité de spectateur et pendant la pause est à la disposition de ceux qui veulent le saluer.

L'après-midi, dans l'Apollinaire et dans le Complexe du Santo Spirito la présentation des communications et les ateliers de travail continuent et montrent clairement à quel point la prédication du Bienheureux Josémaría a eu une influence dans d'innombrables aspects de la vie ecclésiale, sociale et personnelle.

THURSDAY, JANUARY 10



1



4



6



5



7



9



2



8



3



10

- 1 Sala Lancisi
 2 Prof. Paul O'Callaghan, Dean
 of the School of Theology
 3 Aula Magna, during the
 presentation of papers
 4 "The Church" by Marieta
 Quesada (Spain)
 5 Ernest Caparrós (Canada)
 6 Rabbi Dr. Ángel Kreiman
 (Chile) and S.B. Michel Sabbah,
 Latin Patriarch of Jerusalem
 7 Card. Juan Luis Cipriani,
 Archbishop of Lima (Peru),
 presented by Prof. Arrieta
 8 Mr. Lavin, Mayor of Santiago
 (Chile), and his wife meet
 Bishop Echevarría
 9 Arrival at S. Spirito in Sassia
 10 From Asia

CONCERT



1



2



3



4

1-2 Bishop Echevarría greeting
Msgr. Colino after the concert
3 Partial view of the Auditorium
4 The audience

L'auditorium di S.Cecilia, tempio romano della musica sinfonica, presenta stasera un programma straordinario per un pubblico insolito. Un coro di 100 elementi con due voci soliste, accompagnato da una quarantina di strumenti, e diretto da un maestro d'eccezione: mons. P. Colino, direttore del coro della cappella pontificia. Brani di musica classica, si alternano ad antichi canti popolari di diversi Paesi e a canzonette italiane che hanno in qualche modo segnato momenti della vita del Beato Josemaría. Sulla facciata dell'auditorium e nel foyer, in grandi manifesti, è presente un bambino africano dal viso serio. Per lui si raccolgono i fondi della serata, perché anche le ore più spensierate siano un modo per stare insieme agli altri, nelle loro necessità; anche il divertimento può essere un gesto d'amore.

El auditorio de santa Cecilia, templo romano de la música sinfónica, ofrece esta noche un programa extraordinario para un público insólito. Un coro de 100 elementos con dos voces solistas, acompañado por una cuarentena de instrumentos, y dirigido por un maestro excepcional: mons. Pablo Colino. Se alternan piezas de música clásica con antiguos cantos populares de muchos países que de

algún modo han marcado en diferentes momentos la vida del beato Josemaría Escrivá. A la entrada del auditorio y en el vestíbulo, unos carteles muestran el rostro de un niño africano. A irán destinados los fondos que recauden en esta velada, para incluso estos momentos de descanso son un modo de estar con los demás y atender las necesidades de los demás. También la diversión puede ser un gesto de amor.

L'auditorium de sainte Cécile, temple romain de la musique symphonique, offre cette nuit un programme extraordinaire pour un public insolite. Un chœur de 100 personnes avec deux voix solistes, accompagné par une quarantaine d'instruments, est dirigé par un chef d'orchestre exceptionnel : Mgr Pablo Colino. Les morceaux de musique classique alternent avec d'anciennes chansons populaires internationales qui, d'une certaine façon, ont marqué différents moments de la vie du Bienheureux Josémaría. A l'entrée de l'auditorium et dans le vestibule, des posters montrent le visage d'un enfant africain. C'est à lui qu'iront les fonds qui seront recueillis en cette veillée, car même ces moments de détente sont une façon d'être proche des besoins des autres. Le divertissement peut aussi être un geste d'amour.

1 Opening of the morning session
*H. Em. Card. François-Xavier
 Nguyễn Văn Thuận*
*President of the Pontifical
 Council of Justice and Peace*



**2 Christian Identity and
 the Shaping of the World**
Rev. Prof. Antonio Aranda
*Professor of Theology, Pontifical
 University of the Holy Cross
 (Rome)*



**3 The Freedom of the Children
 of God**
Prof. Mireille Heers
*Professor of Law, Institute of
 Political Studies of Strasbourg
 (France)*



**4 The Meaning and Value of
 Ordinary Life**
Prof. Pierpaolo Donati
*Professor of Sociology,
 University of Bologna
 (Italy)*



The third and last day of the Congress was presided by Cardinal Nguyen Van Thuan. A Spanish professor, a French jurist and an Italian sociologist were also present on the stage. The audience is still numerous - a rare occurrence for congresses - and follows the presentations with the same attention as the previous days. Only at noon do they disperse to take a coffee, an essential custom in Italy. In the afternoon, the program continues to be intense: 39 papers, as well as the workshops, keep the participants working at a high level. In the buildings and among the participants, there is no end-of-conference atmosphere: everyone knows that the following day will be filled with activities.



8



5



7



6



9



10

5 Msgr. Pedro Rodríguez
 introducing Rev. Antonio Aranda
6 Anastasia Zorina translates
 for her father, Aleksandr Zorin
 (Russia)
7 Marta Brancatisano, Organizer
 Committee, and Manuel Noya,
 Administrator of the University
8 The last conference
9 Evgueny Pazoukhin (Russia)
10 Notes to bring home

FRIDAY, JANUARY 11



2



3



5



4



7

- 1 One of the youngest participants
 2 Montserrat Gas i Aixendri (Spain)
 3 Prof. Paola Binetti, Academic Committee, presenting Mireille Heers
 4 Participants
 5 From Nigeria
 6 Two alumni of the University: Ana Maria Sanguinetti (Argentina) & Helena Pratas (Portugal)
 7 Coffee Break
 8 Patient participants
 9 Maria Angeles Vitoria (Rome)
 10 Robert Gahl, professor of Ethics (United States)



6



8



9



10





1



3



4



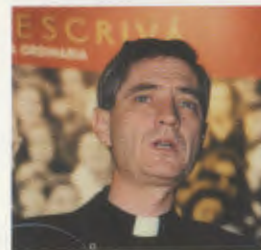
5



6



7



8



2

- 1 Rev. Réal Tremblay (Canada) presented by Prof. Robert Wielockx
 2 Chatting between papers
 3 Choosing the papers
 4 Pia Francesca de Solenni (United States)
 5 Isabel de Azcárraga (Spain)
 6 Msgr. José Luis Illanes (Spain), Academic Committee
 7 Thinking time
 8 Rev. Gabriel Chalmeta, Academic Committee
 9 Making faces

La terza ed ultima giornata di lavori, presieduta dal card. Nguyen Van Thuân, vede sul podio un professore spagnolo, una giurista francese e un sociologo italiano. Il pubblico rimane invariato -cosa insolita per i congressi- attento e numeroso fino alla fine. Si disperde solo a metà mattinata per un caldo caffè all'italiana. Anche il pomeriggio ha un programma intenso: 39 comunicazioni, oltre ai workshops, attendono all'Apollinare congressisti ormai temprati all'ascolto. Nelle sedi e tra la gente non c'è aria di conclusione o di disarmo: domani sarà una giornata fitta di impegni!

La tercera y última jornada de trabajo, presidida por el cardenal Nguyen Van Thuân, reúne en el estrado a un profesor español, una jurista francesa y un sociólogo italiano. El público -a diferencia de lo que suele suceder en los congresos- continúa siendo numeroso y sigue las intervenciones con la misma atención de los días anteriores. Sólo a media mañana se dispersa para tomar un café, como es de rigor en Italia. Por la tarde el programa es de nuevo intenso: 39 comunicaciones además de los paneles de trabajo mantienen a los congresistas en un elevado ritmo de trabajo. En las sedes y entre los congresistas no hay ambiente de

conclusión: todos saben que mañana les espera una jornada repleta de actividades.

La troisième et dernière journée de travail, présidée par le cardinal Van Thuân, réunit sur l'estrade un professeur espagnol, une juriste française et un sociologue italien. Le public, - à la différence de ce qui a lieu habituellement dans les congrès - continue d'être nombreux et suit les interventions avec la même attention que les jours antérieurs. Seulement en milieu de matinée le public se disperse pour prendre un café, comme il est de rigueur en Italie.

L'après-midi, le programme est à nouveau intense: 39 communications en plus des ateliers de travail maintiennent les congressistes à un rythme de travail soutenu. Aux deux sièges et parmi les congressistes il n'y a pas d'ambiance de conclusion: tous savent que demain leur réserve une journée pleine d'activités.



9

WORKSHOPS

Areas



Education and research



Family



Youth



Solidarity



Priesthood



Culture and communication



Society

In other words, the practical confirmation of the doctrine taught by Blessed Josemaría. What does it mean to be a saint and a politician, a saint and a businesswoman, a saint and a farmer, a saint and an executive? More specifically, how does one achieve this? Similar experiences, multiethnic and multicultural testimonies come together; the outcome is not just an easy recipe but anthropological affirmations. Whatever the case, the same meaning is given to all: men, women, young families, etc. The sharing of experiences is enriching; in some cases, amazing: What will be left of these days? What will we bring home? It's useless cheating ourselves with false excuses: one can change the world because in all areas Christ truly comes out to greet us.



1



2



3



4



5

1 The ceiling of S. Spirito in Sassia

2 Workshop, "Learning how to teach"

3 Carlos Cavallé (Spain), coordinator of "Business and the Common Good"

4 "Character Building": Philippe Devolvé (France), Silvia Mas (coordinator), Yekaterina Trenoznikova (Kazakhstan), Abdoulaye Sissoko (Ivory Coast) & Marta Statkiewicz (Poland)

5 Kazuko Nakajima (Japan)



1



6



9



2



4



7



8



5



3



10



11

- 1 Aula Höfner during "Building up Cultures of Life"
 2 Participants
 3 "Communication: Freedom and Social Life": Armando Furnagalli (Italy), Javier José Calero (Philippines), George Sim Johnston III (United States)
 4 Luciana Allora (Italy), "Balancing Family and Professional Life"
 5 Suzanne Ooi (Singapore) and a participant during the break
 6 Lucy Molinar (Panama) answering a last minute question
 7 Florence Oloo (Kenya), coordinator of "Social Integration: Unity in Variety"
 8 Biographical exhibition on Blessed Josemaría
 9 Edna Kavanagh (Holland), coordinator of "Learning to Work Well" and Nuria Chinchilla (Spain)
 10 Jean-Didier Kakaly (Ivory Coast)
 11 Natalia López Moratalla (Spain), coordinator of "University Research and Teaching"

Ovvero la verifica, la pratica dopo la teoria: insomma cosa significa essere santo e politico, santo e finanziere, santa e contadina, santo e parrucchiere, santa e imprenditrice? Ma, soprattutto, come si fa? Esperienze a confronto, testimonianze multi etniche e multi culturali: non producono ricette più o meno facili ma verifiche antropologiche. Ad ogni latitudine essere uomo ed essere donna, essere giovane ed essere famiglia rivela lo stesso significato. Lo scambio di esperienze è ricco, a volte vertiginoso; cosa ne resterà, cosa si porta a casa? È inutile illudersi con false scuse: si può cambiare il mondo perché Cristo si fa incontrare per davvero - e a tutte le latitudini.

O, con otras palabras, la confirmación práctica de la doctrina predicada por el beato Josemaría: ¿qué significa ser santo y político, santo y hombre de negocios, santa y campesina, santa y empresaria? Más concretamente: ¿cómo se logra? Se ponen en común experiencias, testimonios interraciales y multiculturales; el resultado no son recetas más o menos fáciles sino verificaciones antropológicas. En cualquier latitud, ser hombre o mujer, ser joven y ser familia encierra el mismo significado. El intercambio de experiencias enriquece; en ocasiones produce

vértigo: ¿qué va a quedar de estos días? ¿qué nos llevaremos a casa? Es inútil engañarse con falsas excusas: se puede cambiar el mundo porque en todas las latitudes Cristo viene verdaderamente a nuestro encuentro.

Que signifie être saint et politicien, saint et homme d'affaires, saint et agriculteur, sainte et chef d'entreprise ? Plus concrètement: comment y arrive-t-on? Les expériences, les témoignages multiethniques et multiculturelles sont mis en commun; le résultat ne sont pas des recettes plus ou moins faciles, mais des vérifications anthropologiques. Sous n'importe quelle latitude, être homme ou femme, être jeune et être une famille recouvrent la même signification. L'échange d'expériences enrichit; parfois il produit le vertige: que va-t-il rester de ces journées? Qu'emporterons-nous chez nous? Il est inutile de se leurrer avec de fausses excuses: on peut changer le monde parce que sous toutes les latitudes le Christ vient véritablement à notre rencontre.

1 "Learning how to Teach":
José Luis Colás (Spain),
Virginia Monagle (Australia),
Diego Ibáñez Langlois (Chile),
Francesco Pette (Italy), and
Miguel Ángel Sancho
(coordinator).

2 Maria Casal (Switzerland) &
Diane Rozells (Singapore)

3 In Aula Lancisi

4 One of the many young
couples at the Congress

5 "Priestly Holiness and
Ministry": Rev. Gregory Gaston
(Philippines), Rev. José María
Yanguas (Rome), Rev.
Ferdinando Rancan (Italy), Rev.
Francisco Lucas Mateo-Seco
(coordinator) & Bishop Klaus
Küng (Austria)

6 From Kenya

7 Some presenters in "Love
and Marriage"

8 Mr. & Mrs. Graas (Holland)
showing family pictures to
Bishop Echevarría



1



6



2



4



7



3



5



8





1 Paul Swope (United States), coordinator of "Building up Cultures of Life"
2 "Participation in Public Life": Christopher Wolfe, coordinator (United States), Charles Osezua (Nigeria), and Sen. Rick Santorum (United States).
3 María Teresa La Porte (Spain), coordinator of "Communication: Freedom and Social Life"

4

5

9

2

6

3

7

8

10

11

4 Rev. Guillermo Juez, a presenter in "The Experience of Suffering"
5 Damian von Stauffenberg (United States) & Isabel Charún (Peru) in "The Keys to Development"
6 Leonardo Mondadori (Italy)
7 "Artistic Creativity": Stefania Cafaro (Italy), Arnold Shives (Canada), Paola Grossi Gondi (Italy) and Nikolaus Schapff (Germany)
8 Alejandro Serani (Chile)
9 Workshop participants
10 José van Dijk (Holland)
11 Listening to a rather deep presentation

WORKSHOPS



- 1 Marieta Quesada (Spain)
- 2 During "The Training to Priesthood"
- 3 Some of Marieta Quesada's paintings representing the main topics of the Congress
- 4 "Acquiring Civic Responsibility": Angela Fortunato (United States), Raymond Anagboso (Nigeria), Gianluca Oricchio (coordinator), Vittorio Gervasi (Italy) and Mae Parreño (United Kingdom).
- 5 Ana Gonzalo (Belgium) & J. Anayo Offiah (Nigeria) in "The Keys to Development"
- 6 Josephine Kunnacherry (India) & Pilar Lara (Spain), coordinator of "The Keys of Development"
- 7 Karen Bohlin (United States)
- 8 Mary Kibera (Kenya) & Kazuko Nakajima (Japan)
- 9 Bishop Klaus Küng (Austria) greets some participants



1



2



3



4



5



6



7



8



9



1



5



6



9



7



11



2



10



3



4



8



12

- 1 Ana María & Lorenzo Dionis (Spain)
- 2 "The Experience of Suffering": María Riestra (Spain), Léon Tshilolo (Congo), Florence Taboulet (France) and Abel Albino (Argentina)
- 3 Philippe Devolvé (France)
- 4 Lenise Martins Garcia (Brazil)
- 5 Marie Thérèse Gibson & Katrina Lee (Australia)
- 6 Markus & Ulrike Szyszkowitz (Austria)
- 7 Nuria Chinchilla (Spain), coordinator of "Balancing Family and Professional Life", greets Bishop Echevarría
- 8 Yekaterina Trenochnikova (Kazakhstan)
- 9 "Character Building": María Casal (Switzerland), Diane Rozells (Singapore), Silvia Mas (coordinator), Lucia Vinco (Italy) & Andrew Mullins (Australia)
- 10 Father and son
- 11 Participants
- 12 "Love and Marriage": Antonio Monserrat (coordinator), Eliane Ekra (Ivory Coast) & Parehuia Tutua-Natan (New Zealand)

SATURDAY, JANUARY 12

AUDIENCE

The Holy Father welcomes the Congress and its participants multiply from 1,200 to 10,000. The Aula Paolo VI is full to the brim. One can sense an emotional and, at the same time, apprehensive atmosphere. All are aware of the Holy Father's health and expect the audience to be brief. On time, John Paul II enters from the back of the hall and greets the people. There is a thunderous applause and a sea of hands that the Holy Father reaches out to once more.

The attentive silence welcomes the words of the Prelate and the speech of the Pope. Protocol allows some participants to greet the Holy Father. Unforeseen, though, is when a young mother leaves the crowd and runs to the Pope so that her child can receive his blessing. Behind her, a spontaneous queue of mothers with their children begins to form. The Holy Father is happy, moved; the audience is prolonged but he does not seem to be tired. When he gets up to leave by the side door of the stage, his face is radiant and even jokes around with his walking stick.

- 1 Saying goodbye
- 2 *María José Cantista (Portugal)*
- 3 The Holy Father entering through the central aisle
- 4 Bishop Javier Echevarría thanked the Pope on behalf of each one of us

- 5 The Pope kissed and blessed many children
- 6 After the Audience
- 7 *Jumana Trad Yunés (Lebanon)*
- 8 *Astrid Hartmann De Giovanni, Organizer Committee (Uruguay)*



1



4



2



5



6



3



7



8

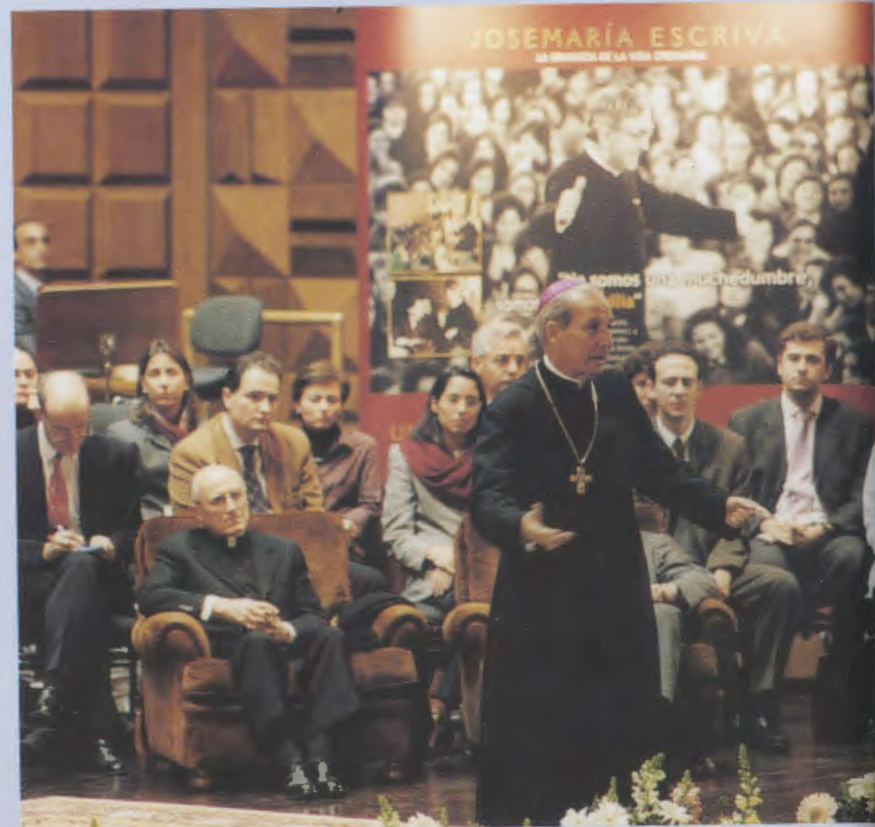


SATURDAY, JANUARY 12 MEETING

The short route from the Aula Paolo VI to the auditorium of Saint Cecilia is filled with the bustle of a small crowd that, under the pleasant Saturday morning sunshine, are ready for the next appointment of this final day: an encounter with the Prelate of Opus Dei. Two thousand people spend one hour together in a family atmosphere. The Prelate talks strongly and passionately about Christ and his Church in front of a multi-colored auditorium, filled with different faces, of every color and of every race. But among the enormous variety, this crowd has something in common that is not easily describable. It would have to be that they all form part of the race of the children of God.



2



4



- 1 Yekaterina Trenoznikova (Kazakhstan)
- 2 It was a family meeting
- 3 Waiting to come in
- 4 View of the stage
- 5 - 6 Enjoying the atmosphere
- 7 Isabel Charún (Peru)



3



5



6



7



1

1 General view of the auditorium of Santa Cecilia

2 Simultaneous translation into English, French and Italian

3 Ása & Paul Savage with Thomas (Finland)

4 Markus & Ulrike Szyszkowitz with Raphael Johannes (Austria)

5 Language was not a barrier

6 Msgr. Pablo Colino with Rev. Javier Izko

7 Paying attention



2



3



5



6



4



7

C'è un sole stupendo a Roma e meno di 500 metri dall'aula Paolo VI a S. Cecilia. Due passi, il tempo di mangiare qualcosa e via verso l'incontro con il Prelato. Persino i romani si sentono scossi da una giornata così speciale. Un'ora insieme, in duemila persone come in un salotto. Il Prelato parla di tanti argomenti; la platea è una folla multicolore che tuttavia denota, nelle diversità dei volti, più di un tratto comune. Sarà quella comunanza di razza che il Beato Josemaría aveva additato e sognato: la razza unica dei figli di Dio.

Los escasos metros que separan el Aula Pablo VI del auditorio de santa Cecilia bullen de una pequeña multitud que, bajo el apacible sol que luce, se dispone a tomar parte en la otra cita de esta jornada conclusiva: el encuentro con el Prelado del Opus Dei. Dos mil personas se disponen a pasar una hora juntas como si estuvieran en la sala de

estar de casa. El Prelado habla con fuerza y con emoción de Cristo y de su Iglesia, ante un auditorio abigarrado, lleno de rostros variopintos, de todos los colores y de todas las razas, que denotan sin embargo, dentro de la enorme variedad, algo en común, no fácilmente descriptible; será que todos forman parte de la única raza de los hijos de Dios.

Les mètres qui séparent l'Aula Nervi de l'auditorium de sainte Cécile pullulent de cette petite multitude qui, sous le soleil paisible qui brille en ce samedi, se dispose à prendre part à l'autre rendez-vous de cette journée de conclusion: la rencontre avec le Prélat de l'Opus Dei. Deux mille personnes se disposent à passer une heure ensemble comme s'ils étaient dans un petit salon. Le Prélat parle avec force et émotion devant un auditoire hétérogène, plein de visages de toutes les couleurs et de toutes les races qui dénotent cependant, à l'intérieur de la grande variété, quelque chose en commun, difficilement descriptible: peut-être parce que tous appartiennent à l'unique race des enfants de Dieu.

SATURDAY, JANUARY 12

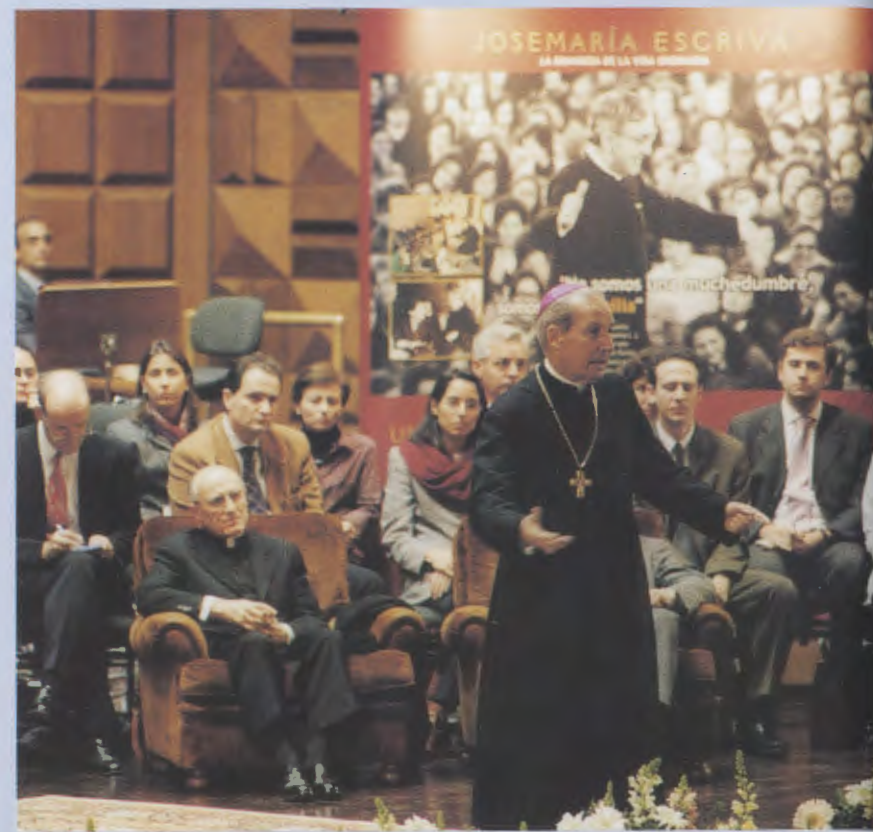
MEETING

The short route from the Aula Paolo VI to the auditorium of Saint Cecilia is filled with the bustle of a small crowd that, under the pleasant Saturday morning sunshine, are ready for the next appointment of this final day: an encounter with the Prelate of Opus Dei.

Two thousand people spend one hour together in a family atmosphere. The Prelate talks strongly and passionately about Christ and his Church in front of a multi-colored auditorium, filled with different faces, of every color and of every race. But among the enormous variety, this crowd has something in common that is not easily describable. It would have to be that they all form part of the race of the children of God.



2



4



1



3



5



6



7

- 1 Yekaterina Trenochnikova (Kazakhstan)
- 2 It was a family meeting
- 3 Waiting to come in
- 4 View of the stage
- 5 - 6 Enjoying the atmosphere
- 7 Isabel Charún (Peru)



1



5



6



3



2



4



7

- 1 General view of the auditorium of Santa Cecilia
 2 Simultaneous translation into English, French and Italian
 3 Ása & Paul Savage with Thomas (Finland)
 4 Markus & Ulrike Szyszkowitz with Raphael Johannes (Austria)
 5 Language was not a barrier
 6 Msgr. Pablo Colino with Rev. Javier Izko
 7 Paying attention

C'è un sole stupendo a Roma e meno di 500 metri dall'aula Paolo VI a S. Cecilia. Due passi, il tempo di mangiare qualcosa e via verso l'incontro con il Prelato. Persino i romani si sentono scossi da una giornata così speciale. Un'ora insieme, in duemila persone come in un salotto. Il Prelato parla di tanti argomenti; la platea è una folla multicolore che tuttavia denota, nelle diversità dei volti, più di un tratto comune. Sarà quella comunanza di razza che il Beato Josemaría aveva additato e sognato: la razza unica dei figli di Dio.

Los escasos metros que separan el Aula Pablo VI del auditorio de santa Cecilia bullen de una pequeña multitud que, bajo el apacible sol que luce, se dispone a tomar parte en la otra cita de esta jornada conclusiva: el encuentro con el Prelado del Opus Dei. Dos mil personas se disponen a pasar una hora juntas como si estuvieran en la sala de

estar de casa. El Prelado habla con fuerza y con emoción de Cristo y de su Iglesia, ante un auditorio abigarrado, lleno de rostros variopintos, de todos los colores y de todas las razas, que denotan sin embargo, dentro de la enorme variedad, algo en común, no fácilmente describable; será que todos forman parte de la única raza de los hijos de Dios.

Les mètres qui séparent l'Aula Nervi de l'auditorium de sainte Cécile pullulent de cette petite multitude qui, sous le soleil paisible qui brille en ce samedi, se dispose à prendre part à l'autre rendez-vous de cette journée de conclusion: la rencontre avec le Prélat de l'Opus Dei. Deux mille personnes se disposent à passer une heure ensemble comme s'ils étaient dans un petit salon. Le Prélat parle avec force et émotion devant un auditoire hétérogène, plein de visages de toutes les couleurs et de toutes les races qui dénotent cependant, à l'intérieur de la grande variété, quelque chose en commun, difficilement descriptible; peut-être parce que tous appartiennent à l'unique race des enfants de Dieu.

WITH THE MEDIA



1



4



2



5



3



6

- 1 Bishop Echevarría answering the American journalist John L. Allen
 2 Press Conference presenting the Congress to the Media
 3 Bishop Echevarría with José Francisco Serrano, a Spanish journalist, and Marc Carroggio, Director of the Congress Press Office
 4 Meeting the press at the end of the Inaugural Lecture
 5 Volunteers at the University Press Point
 6 The Press Office team

QUOTES

1 “God placed us here so that we can imitate Christ in this specific place and condition. It is truly very logical and obvious, but it is also absolutely revolutionary – not only in Church history, but much more in a personal, existential sense: your ordinary life is unique, rare, extraordinary – it is the design God has made especially for you – tailor-made for your sanctification. There can hardly be better news.”

Prof. Janne Haaland Matlary (*University of Oslo*)

2 “Dio ha creato gli uomini per amare e non per uccidere. Perciò diciamo a tutti i politici: guardate Dio!, guardate Dio qui presente, per essere più giusti e per lavorare meglio per il bene dei vostri popoli, dai quali siete stati eletti per servire, e non per essere serviti o per dominare!”

S.B. Mons. Michel Sabbah (*Patriarca di Gerusalemme*)

3 “Il Beato Escrivá, con l’aver indicato che ogni uomo, di qualsiasi ceto sociale e senza abbandonare il proprio stato laicale, può attraverso il suo lavoro santificarsi, consente ad ognuno di vivere con fede, speranza e luce nuova la propria vita quotidiana”.

On. Maurizio Gasparri (*Ministro delle Poste e le Comunicazioni*)

4 “The inspirations from the teaching and writing of Blessed Josemaría Escrivá have proven to be useful, from my experience, in facing up to the problem of managing down the burden of foreign debt of a developing economy”.

Jesus Estanislao (*Philippines*)

5 “Faith can and should become culture. It is the inculturation of faith that is the work of faithfully translating and incarnating faith and Christian life, guided by theology. However in the pursuit of inculturation, not all expressions of human cultures – customs, ways of thinking, new technology – are compatible with faith. Where theology is absent in cultural formation, the growth and development of the divine life is impeded.”

Katrina Lee-Potter (*University of Technology, Sidney*)

6 “Josemaría Escrivá veía la colegialidad no como una práctica meramente instrumental de eficacia humana –por aquello de que, como se suele decir, cuatro o seis ojos ven más que dos-, sino como una garantía para el bien de las almas de todos: gobernantes y gobernados”.

Marlies Kücking (*Alemania*)

7 “The teaching of Blessed Josemaría is absolutely in line with African Traditional religiosity, which is not world-denying, but it is intimately associated with the cosmic world and human bodily welfare. The idea of sanctifying the ordinary things of every day and to love the world passionately are things that are at home in Africa.”

Rev. Charles Nyamiti (*Catholic University of East Africa, Nairobi*)

8 “La costante predicazione della chiamata universale alla santità e la considerazione del lavoro e delle circostanze ordinarie della vita quotidiana predicata dal fondatore dell’Opus Dei offrono al mondo moderno, così bisognoso di santità e di testimoni autentici della verità, un segno di speranza”.

Card. Camillo Ruini (*Vicario di S. Santità per la città di Roma*)

9 “Il messaggio di Josemaría Escrivá costituisce un importante vincolo d’unione tra la Chiesa Ortodossa e la Chiesa Cattolica, e uno stimolo per rafforzare le iniziative ecumeniche di entrambe le Chiese. Il suo messaggio costituisce un segnale forte per l’unità della Chiesa di Cristo”.

Evgeny Pazoukhin, *filosofo* (*Russia*)

10 “El encuentro con la enseñanza de Monseñor Escrivá me planteó inquietudes decisivas: ¿Por qué o para qué quieres ser periodista: para ser famosa, para tener poder o para servir? A la edad en que se toma esta decisión, tener poder no es un argumento muy considerado, servir suena romántico, ser famosa...bueno, era tentador. Indudablemente, servir, es el objetivo más costoso, largo, lleno de obstáculos y difícil de enfrentar pero con palabras del fundador del Opus Dei, vale la pena”.

Lucy Molinar (*Radio Caracol, Panamá*)

11 “When people would say to me, but you have 11 children, how can you find time for National Institute of Womanhood – I would respond: “It is precisely because I have 11 children and seven of them are girls, that I have to find time to fight for the rights of wives and mothers. I knew my girls would go on to higher places of learning such as Harvard and the words of Bl. Josemaría kept ringing in my ears: “It is easier to be a scholar than to be a saint.”

Mary Hamm (*Institute of Womanhood, United States*)

12 “Un artista, uno scultore, un pittore, mentre realizza la sua opera d’arte, molto probabilmente passerà per fasi dove è possibile che si sporchi con un po’ di gesso, o di pittura... e potrà sperimentare fatica, ma il pensiero della sua opera non solo non lo fa desistere ma gli rende amabile ciò che agli occhi di un estraneo sembrerebbe disgustoso. E quando l’opera d’arte non è un oggetto o una costruzione ma la felicità stessa delle persone, chi oserebbe dire che non vale la pena?”

Luciana Allora, *collaboratrice domestica* (*Italia*)

13 “The richness I have discovered in our married life is something I learnt about through the teachings of Blessed Josemaría. The selfish, idealistic view of love I saw through those rose-coloured lenses has matured and found a fullness of expression through our renewed commitment to each other”.

Parehuia Tutua-Nathan (*New Zealand*)

14 “I also seek to utilize my position as a public servant to challenge young people in their faith, to challenge the notion that our society’s ills can be cured without faith, and to challenge those who diminish the value of human life in our society. Some of my colleagues might say it is one that I have internalized too much. But it is so true. In our public lives, it would be easy to get whipsawed by critics seeking to prevent us from living out our Catholic faith in all facets of our lives. It is this reminder that keeps me moving forward”.

Rick Santorum, *Senator* (*United States*)

BEHIND THE SCENES

This is where the secret of the Congress is found: a small administrative team dedicating a generous amount of time in preparation for the Congress, and many others - interpreters, hostesses, volunteers of all types - ready to do whatever is needed from distributing apparatus for simultaneous translation in the early hours of the morning, to preparing the lecture rooms on the following Monday morning before classes commence.

The smile on their faces and their enthusiasm make up for the lack of experience - also thanks to the patience of the participants - and at the end we all agree that they can count on us for the Bicentennial Congress! And everyone, the Organizer Committee and the volunteers, are extremely thankful for having taken part in the organization and realization of the Congress.



1

1 Federica Bottiglione, Maria Ricciardi & Silvia Cartolano, the backbone of the Congress

2 Bishop Echevarría with Mr. Pizzino, who coordinated installations at S. Spirito

3 Interpreters

4 Nursery

5 Luzmila Cam Lai, Alessandra Franceschi & Patrícia Mendonça, at the Information Desk

6 Volunteers of the International College Sedes Sapientiae

7 Federica Paolini, Congress spokesperson



2



3



4



5



6



7



1



4



2



5



3



6

- 1 Caroline Jourdanne (France), from Administration
 2 Some of the hostesses at the stairs of Apollinare
 3 Interpreters taking a break
 4 Students from SAFI (Rome), who organized the afternoon coffee breaks
 5 Maria Aparecida Ferrari, Organizer Committee (Brazil) & H el ene Pailiot (France), interpreter
 6 Checking some details

Ecco il segreto del congresso: una segreteria ridotta, che ha fatto centinaia di ore straordinarie, e un elevatissimo numero di persone - hostess, traduttori e traduttrici, "volontari tuttofare", disponibili per ogni evenienza, dall'allestire le apparecchiature di traduzione simultanea la mattina prestissimo, al far s  che le lezioni del lunedì 14 ricominciasero alle 8:40, come se nel frattempo nell'universit  non fosse successo nulla.

Un sorriso per cominciare, buoni desideri per colmare i vuoti di esperienza (grazie anche alla comprensione dei congressisti), e, alla fine, un'impressione condivisa: ringraziare per aver potuto esserci, e offrirsi... per l'organizzazione del congresso del secondo centenario!

Aquí se esconde gran parte del secreto del congresso: una reducida secretaría que ha hecho cientos de horas extraordinarias, y un elevado número de personas - azafatas, traductores, "voluntarios para todo"-, disponibles para lo que hiciera falta, desde colocar de madrugada los aparatos de traducción, hasta conseguir que el lunes 14 pudieran comenzar las clases en la universidad a las 8:40, como si aquí no hubiera pasado nada.

Con la sonrisa por delante, las ganas suplieron la falta de expe-

riencia (gracias también a la comprensión de los congresistas), y al final, una impresión común: el agradecimiento por haber podido participar, y  que cuenten con nosotros para el congreso del segundo centenario!

Une grande partie du secret du Congrès se cache là: un secrétariat minimum qui a fait des centaines d'heures extraordinaires et un bon nombre de personnes - hôtesses, traducteurs, "volontaires à tout faire" - disponibles pour faire ce qu'il faut, du fait de venir le matin tôt pour installer les appareils de traduction jusqu'au fait de mettre tout en œuvre pour que le lundi 14 puissent commencer les cours à l'universit  à 8h40, comme si rien ne s'était passé. Avec le sourire, les bons désirs ont supplée au manque d'expérience (grâce aussi à la compréhension des congressistes) et finalement, nous ressentons une impression partagée: qu'ils comptent sur nous pour le Congrès du second centenaire!

Tous, le secrétariat et les volontaires, sommes  norm ment reconnaissants d'avoir pu participer   l'organisation et au d roulement du Congrès.

PUBLICATIONS

As in all congresses the presentations are compiled: a few were published beforehand, such as the preparatory papers for three workshops and two CD-ROMs. Subsequently the Proceedings of the Congress will be organized into several volumes according to their topic. Hopefully these publications will serve for valuable reflection.

As well as the intellectual factor, the Congress documents were also very useful: the program and the map to situate you in the Congress and Rome, the homily, "The Grandeur of Ordinary Life", published in four languages, and the video of the Audience with the Holy Father and the get-together with the Prelate of Opus Dei to relive the Congress, as well as a CD-ROM to remember the concert.



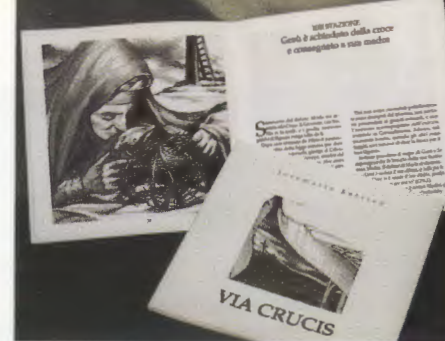
1



3



4



5

Como in tutti i congressi, gli interventi "condensano" in pubblicazioni: alcune preve, come i volumi dei lavori preparatori di tre workshop, e i due CD rom di altri due workshop. E dopo, gli atti, che formeranno una collana divisa per argomenti: un valido materiale per ulteriori riflessioni. Assieme alla cristallizzazione dello sforzo intellettuale, le pubblicazioni "utili": il programma e la mappa, per situarsi nel tempo e nello spazio; il documentario per situare il tema nella vita; l'omelia "La grandezza della vita quotidiana" in quattro lingue, per situarsi più in profondità; il video dell'udienza con il Papa e l'incontro con il Prelato dell'Opus Dei, per dare continuità al congresso, e il CD rom del concerto come gradevole ricordo.

Como en todos los congresos, las intervenciones se condensan en publicaciones: algunas previas, como los volúmenes de los trabajos preparatorios de 3 paneles de trabajo, y los 2 cdroms de otros tantos workshops. A continuación, las actas, que formarán una colección ordenada por temas: un valioso material para la reflexión posterior.

Y junto a esa cristalización del esfuerzo intelectual, las publicaciones útiles: el programa y el mapa, para ubicarse en el tiempo y en el espacio La homilía "La

grandezza de la vida corriente" e cuatro lenguas, para situarse más a fondo; el video con audiencia con el Papa y la tertulia con el Prelado del Opus Dei, para dar continuidad al Congreso, y cdrom del Concierto como gradevole recuerdo.

Comme après tous les congrès les interventions vont faire l'objet de publications: quelques unes ont déjà été publiées, comme les volumes des travaux préparatoires des trois ateliers de travail et les deux cdrom des autres workshops. Par la suite seront publiés les actes qui seront présentés par thèmes. Nous espérons que ces publications constitueront un matériel de choix pour la réflexion à venir.

A côté de la cristallisation de l'effort intellectuel, les publications utiles: le programme et le plan pour se situer dans le temps et dans l'espace; l'homélie "La grandeur de la vie ordinaire" en quatre langues, comme approfondissement; le video de l'audience avec le Pape et la réunion du Prêlat de l'Opus Dei, pour donner une continuité au Congrès; enfin le cdrom avec le concert comme agréable souvenir.



- 1 Some of the publications of the Congress
 2-5 Paola Grossi Gondì (Italy) made an illustrated edition of "The Way of the Cross" and gave a copy to each participant
 3 Cover of the video
 4 Workshop preparatory papers



FACTS & FIGURES

REGISTRATION DESK **1.240**
 1,240 participants
 174 students of the
 University
 94 negative answers
 because of the lack of space
 11 cancellations

NEAR & FAR **57**
 4 official languages
 57 Countries represented
 11,516 miles travelled by the
 farthest participant (New
 Zealand)
 0.03 miles travelled by the
 closest participant (Piazza
 Tor Sanguigna)

**AGES AT THE
 CENTENNIAL** **81**
 81 years old, the eldest
 participant
 3 days old, the youngest
 participant (guest)
 17 kids in the nursery

SPEECHES **184**
 101 presentations and
 papers
 184 workshop presenters
 5,880 minutes of speeches
 388,833,905 bytes in texts

PARTICIPATION **9.700**
 1,240 attended the working
 sessions
 1,900 the Concert
 2,400 the meeting with
 Prelate of Opus Dei
 9,700 the Audience with the
 Pope

A MATTER OF TIME **130**
 24 hours of video registered
 34 months of preparations
 108 Committee meetings
 130 minutes of music

INTERNET
 9 hours of broadcasting live
 9,430 e-mails received
 11,631 e-mails sent
 675,473 website hits

BEHIND THE SCENES
 4 secretaries
 16 members of the
 Organizer Committee
 26 hostesses
 35 volunteers
 38 interpreters

PRESS OFFICE **11**
 4 press conferences
 8 radio stations
 11 tv stations
 36 interviews
 97 journalists registered

COLD & HOT
 90 small bottles of water
 for speakers
 92 litres of juice and soda
 1,890 Coffees
 2,671 lunches
 6,002 snacks

TECHNOLOGY **24**
 6 VCR
 9 videoprojectors
 24 Cabins for simultaneous
 translation
 77 Microphones
 1,000 translation sets

BAD NEWS **0**
 0 lost kids
 1 sick person
 2 fees still pending
 7 mobile phone losts
 (all found)
 12 translation sets broken

CONGRESS BALANCE SHEET

(provisional)

INCOME:

Fees of the participants:	93,000 €
Sponsors:	63,000 €
Public Institutions:	95,000 €
Foundations:	250,000 €
Total:	501,000 €

EXPENDITURE:
 Promotion & Publications (*website, Internet
 broadcast, programs, workshop preparatory
 publications & printed matter*): 82,500 €

Organization & Outfit (*venues, decoration,
 insurance, computers & electronics, phone, fax
 & mail, pictures, photocopying*): 213,000 €

Guests (*lodging and travel, preparatory
 meetings*): 133,500 €

Personnel: 35,000 €

Extra-academic activities (*concert, pick-up, tours,
 coffee-breaks*): 33,500 €

Total: **507,500 €**

We would like to acknowledge the collaboration of Centro Académico Fundación (Spain), The Pontifical University of the Holy Cross Foundation (United States), Priesterausbildungshilfe e.V. (Germany), IPE (Italy) and Des Prêtes pour toutes les Nations (France), and of all the institutions and persons, who, with their help and prayers have made this Congress possible.

We would also like to thank everyone who has helped, in one way or another, with the preparations and realization of the Congress: those who have welcomed the participants, the interpreters, etc.